



Hofstetten–Flüh *aktuell* 9/2026



A vibrant photograph of a young woman in the foreground, wearing a white t-shirt and a crown of yellow and red flowers. She has a wide, joyful smile and her arms are raised in the air. On her left forearm, there is a tattoo of a hammer. In the background, slightly out of focus, is a young man with dark hair and a beard, wearing a colorful, patterned shirt and playing a saxophone. The scene is set outdoors, likely at a music festival or concert, with a bright, slightly overcast sky.

RAIFFEISEN

Raiffeisenbank
Leimental

**Mach dir
den Weg frei...**
für deine finanzielle
Unabhängigkeit.

Jetzt YoungMemberPlus Paket eröffnen und
von zahlreichen Ermäßigungen profitieren.
Geniesse Konzerte, Events, Museen und Skipisten
bis zu 50 % günstiger – oder teils ganz gratis.

YOUNG
MEMBER
PLUS

*Und was du tust, tue es nie in der Hitze.
Überdenke kalt! Und führe mit Feuer aus!*

Friedrich Hölderlin

Hofstetten-Flüh **aktuell** 09/2026 50. Jahrgang

Auflage 1'700 Exemplare

Herausgeber Gemeinde Hofstetten-Flüh
www.hofstetten-flueh.ch
aktuell@hofstetten-flueh.ch
Tel. 061 735 91 91
FAX 061 731 33 42

Redaktion Stefan Rüde, Peggy Schwab, Celine Tasser,
Franziska van Deurse, Gemeindeverwaltung

Redaktionsschluss jeweils am 10. des Monats

Druckerei WBZ Grafisches Servicezentrum, 4153 Reinach BL

Internet Die Gemeindenachrichten sind im Internet abrufbar.
Gewährleistung des Datenschutzes siehe unter
www.hofstetten-flueh.ch → Direktlinks

Inserate 1S: CHF 220.– | ½S: CHF 110.– | 1/3S: CHF 80.– | ¼S: CHF 55.–

Unsere wichtigsten Layoutangaben

Format Vorlage auf A4 erstellen – auf keinen Fall A5!!

Beiträge bitte **unbedingt** als Word-Datei zusenden, damit von unserer Seite notwendige Korrekturen eingefügt werden können und das Layout angepasst werden kann.

Seitenränder oben 3 cm, unten 3 cm, links und rechts je 2 cm

Schrift Text: Arial 14 Blocksatz mit automatischer Silbentrennung.
Titel 22 P/fett, Zwischentitel 16 P/fett.
Bitte **keine anderen Formatierungen!**

Bilder im JPG-Format; Originale möglichst mit 300dpi, bitte Bilder auf **Graustufe** stellen.

Veranstaltungen Nach Möglichkeit nur halbseitige Veranstaltungshinweise einsenden (oder: halbe **und** ganzseitige Versionen).

Titelbild: © Corinne Rüde

Aus dem Gemeinderat

Juni/Juli/August

➤ **Projekt Zugvögel: Weiterbearbeitung – räumliche Zusammenlegung der Verwaltung**

Im Zusammenhang mit dem Projekt «Zugvögel» wird seit einiger Zeit die Möglichkeit einer räumlichen Zusammenführung sämtlicher Verwaltungsabteilungen unter einem Dach geprüft. Damit könnte die interne Zusammenarbeit zwischen den Abteilungen vereinfacht (Synergien) sowie die Stellvertretungs- und Auskunftssituation gegenüber der Bevölkerung verbessert werden.

Unabhängig von einer allfälligen räumlichen Zusammenführung besteht am bestehenden Verwaltungsstandort am Bünweg 2 in den kommenden fünf bis sechs Jahren ohnehin Investitionsbedarf. Dies betrifft insbesondere die teilweise veraltete Netzwerkinfrastruktur sowie Anpassungen an den Elektroinstallationen. Für diese Arbeiten ist – abhängig vom gewählten Ausbau- und Nutzungskonzept – mit Kosten im mittleren fünfstelligen Bereich bis gegen CHF 60'000.00 zu rechnen.

Zusätzlich besteht bei der Liegenschaft Mariasteinstrasse 1 mittelfristig Sanierungsbedarf im Bereich der Heizungsanlage. Die bestehende Ölheizung hat das Ende ihrer technischen Lebensdauer erreicht und ein Ersatz wird unabhängig von einer allfälligen Verwaltungsnutzung mit grosser Wahrscheinlichkeit in den kommenden Jahren notwendig. Die Kosten für einen Heizungsersatz werden derzeit grob auf rund CHF 200'000.00 geschätzt.

Beschluss: *Der Gemeinderat beschliesst, folgende Varianten vertieft weiterbearbeiten zu lassen:*

Variante 2 – Bünweg 2, ehemaliges Probelokal

Variante 3 – Mariasteinstrasse 1, Anbau altes Schulhaus

➤ **Alters- und Pflegewohnheim Flühbach: Kenntnisnahme Jahresrechnung 2025**

Die Jahresrechnung des Pflegewohnheims Flühbach (APH) schliesst mit einem Ergebnisüberschuss von CHF 420'037.00 ab. Die Rechnung wurde durch den Stiftungsrat der Stiftung Blumenrain genehmigt und durch die BDO als externe Revisionsstelle geprüft.

Beschluss: *Der Gemeinderat beschliesst einstimmig, die Jahresrechnung 2025 des Alters- und Pflegewohnheims Flühbach zur Kenntnis zu nehmen.*

➤ **Spitex Mittleres und Solothurnisches Leimental: Kenntnisnahme Jahresrechnung 2025**

Die Kosten der **ambulant**en **Pflegeleistungen** berechnen sich nach dem Zeitaufwand, der für die medizinische Behandlung oder die Pflege benötigt wird. Die Krankenkassen leisten einen vom Bund festgelegten Beitrag an die entstandenen Pflegekosten. Die Patienten beteiligen sich mit maximal einem Fünftel (20%) an den Pflegekosten. Den Rest übernehmen die Einwohnergemeinden (Restkostenfinanzierung). Die Hilfe im Haushalt wird durch die Grund-

versicherung der Krankenkasse nicht bezahlt. Viele Krankenkassen bieten dafür eine Zusatzversicherung an.

Die Erfolgsrechnung der Spitex schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 102'913.00 ab. Das Ergebnis wird mit dem Eigenkapital verrechnet. Die Rechnung wurde durch den Stiftungsrat der Stiftung Blumenrain genehmigt und durch die BDO als externe Revisionsstelle geprüft.

Im Kalenderjahr 2025 haben in unserer Gemeinde insgesamt 75 Personen Leistungen aus dem Spitex-Angebot bezogen und es wurden 7'280 Leistungsstunden abgerechnet.

Beschluss: Der Gemeinderat beschliesst einstimmig, die Jahresrechnung 2025 der Spitex Mittleres und Soloth. Leimental zur Kenntnis zu nehmen.

➤ Zweckverband Zentrum Passwang:

Kenntnisnahme Jahresrechnung 2025/Instruktion Delegierte

Der Vorstand des Zweckverbands beantragt den Delegierten folgendes:

1. Genehmigung des Protokolls der DV vom 27.11.2025
2. Genehmigung des Geschäftsberichts / des Jahresabschlusses 2025
 - 2.1 Genehmigung der Berichte des Vorstandspräsidenten und der Zentrumsleitung
 - 2.2 Genehmigung der Rechnung 2025 mit einem Gewinn von CHF 118'196.00 und den Gewinn auf das Konto 2190 «Gewinn- und Verlustvortrag» zu verbuchen

3. Wahlen

- 3.1. Wahl als neues Vorstandsmitglied für die Amtsperiode
1. Juli 2026 bis 31. Dezember 2029 von Herrn Sebastian Schmid als Nachfolger von Daniel Flury und als Vertreter des Bezirks Thierstein.
- 3.2. Wahl von Hanspeter Büchler (Metzerlen-Mariastein) zum neuen Präsidenten der DV.
- 3.3. Wahl des Vizepräsidiums der DV: da sich keine Person gemeldet hat, muss an der DV unter den Delegierten eine Person gewählt werden.

Beschluss: Der Gemeinderat beschliesst mit 6 ja bei 1 Enthaltung die Delegierten anzuweisen, sämtlichen Anträgen zuzustimmen.

➤ Demission B. Thoma – Amtspflichtbefreiung

Mit Mail-Schreiben vom 12. April 2026 erklärt Benjamin Thoma mit per 30.06.2026 seinen Rücktritt als Mitglied der KKGS aus persönlichen und beruflichen Gründen.

Beschluss: Der Gemeinderat beschliesst einstimmig, die Demission entgegenzunehmen und Herrn Thoma per 30.06.2026 vom Amtszwang zu befreien.

➤ **Ortsplanungsrevision: Beschluss öffentliche Auflage**

Beschluss: Der Gemeinderat beschliesst mit 5 Ja bei 2 Enthaltungen die öffentliche Auflage der angefügten Dokumente, mit späterer Auflage der Naturgefahrenkarte, im Rahmen der Ortsplanungsrevision vom 27.07. bis und mit 25.08.2026.

➤ **Digitalisierungskonzept:**

Einführung eines Geschäfts- und Archivplans

Im Tagesgeschäft einer Gemeinde sind Informationen in analoger und digitaler Form zur Massenware geworden. Die Reduktion dieser Informationsflut auf das Wesentliche und die Strukturierung der verbleibenden geschäftsrelevanten Unterlagen zum Nachweis der eigenen Tätigkeit kann darum nicht erst im Archiv beginnen. Deshalb ist es wichtig, den Aktenfluss bereits vom Posteingang bis zur langfristigen Aufbewahrung im Archiv zu organisieren. Ein Geschäfts- und Archivplan (GAP) hat die Aufgabe alle Bereiche des aktuellen Tagesgeschäfts einer Gemeinde abzudecken.

Beschluss: Der Gemeinderat beschliesst mit 5 ja bei 1 Enthaltung:

1. den Bericht zur Kenntnis zu nehmen und den vorliegenden GAP ab 01.01.2027 für verbindlich zu erklären;
2. die Verwaltung zu beauftragen, die nötigen Schritte in die Wege zu leiten.

➤ **Beschaffung von Schulmobiliar:**

Genehmigung eines Nachtragskredites

Beschluss: Der Gemeinderat genehmigt mit 5 ja bei 1 Enthaltung den Nachtragskredit in der Höhe von CHF 10'869 inkl. MwSt.

➤ **Budget 2027: Investitionsanträge**

Im Rahmen der Optimierung des Budgetprozesses wurde beschlossen, dass die Investitionen zu Beginn der Budget-Lesungen beraten werden, damit anschliessend die Abschreibungen und Folgekosten in das Budget aufgenommen und die Spezialfinanzierungen ausgeglichen werden können.

Der Finanzausschuss hat an seiner Sitzung vom 24.07.2026 die Investitionsanträge geprüft und eine jeweilige Empfehlung an den GR verfasst.

➤ **Demission H. Keck – Amtspflichtbefreiung**

Mit Demissionsschreiben vom 29. Juli 2026 erklärt Gemeinderat Heiko Keck seinen Rücktritt als Gemeinderat Ressort Finanzen per 04.08.2026.

Beschluss: Der Gemeinderat beschliesst mit 4 ja bei 2 Enthaltungen, die Demission entgegenzunehmen und Herrn Keck per 04.08.2026 vom Amtszwang zu befreien.

Die Gemeinderatsprotokolle können auf der Verwaltung eingesehen werden. Aus Datenschutzgründen werden auf der Webseite nur noch die Beschlüsse publiziert.

Abschluss Projekt Schulraum im Ortsteil Flüh

Aufgrund der Entwicklung der Schülerzahlen im Ortsteil Flüh gelangte die damalige Schulleitung an den Gemeinderat und beantragte zusätzlichen Schulraum an der Primarschule in Flüh. Die Entwicklung der Schülerzahlen wies in der Tat auf einen Mehrbedarf an Schulraum hin, welcher bis 2027 weiter ansteigen sollte.

An der ersten Sitzung vom 12.05.2022 eines kleinen Teams aus Vertretern des Gemeinderates und der Baubehörde wurde die Lage analysiert. Daraufhin setzte der Gemeinderat eine offizielle Arbeitsgruppe «Schulraum Flüh» ein. Diese prüfte mehrere Varianten an mehreren Standorten. Schliesslich sprach man sich in der AG einstimmig für die Variante «Aufstockung» aus, d.h. auf den neueren Teil des Schulhauses sollte ein Stock in Holzbauweise hinzukommen. Dieses Projekt scheiterte bekannterweise an den (zu) hohen Kosten. Unbestritten blieb aber der Bedarf an mehr Schulraum.

Auf Feld 1 zurück prüfte die AG nun günstigere Optionen als Übergangslösung z.B. Container, Zumietung von externen Räumen, Umnutzung bestehender Räume (Schutzraum). Schliesslich konnte der Gemeinderat dem Souverän eine solche Übergangslösung im Umfang von rund CHF 90'000n vorlegen und genehmigen lassen. Dieses sah vor, dass bei der Kirche in Flüh zwei Räume zugemietet werden, und dass im bestehenden neueren Schulhaus Räume umgenutzt werden, bzw. ein Werkraum in einen Schutzraum verlegt wird.

Schulleiter Thomas Klimm brachte neue Ideen für die Nutzung der Räume ein. Das Musik- und ICT-Zimmer wurde zu einem Klassenzimmer umfunktioniert und im hintersten Gangbereich durch Einbau einer Wand mit Türe ein Gruppenraum realisiert. So konnte der Werkraum an seinem Standort belassen und vermieden werden, dass Unterricht in einem Luftschuttkeller stattfinden muss. In der Kirche konnte der sogenannte «Landskronsaal» für Musik- und Spezialunterricht zugemietet werden. Die Schulbibliothek konnte in den ebenfalls zugemieteten «Spiegelsaal» bei der Kirche umgesiedelt werden. Damit wurde ein dringend benötigtes Zimmer für den Halbklassen und Fachunterricht frei. Die rein baulichen Massnahmen belaufen sich auf rund CHF 38'000.

Damit verfügen die Lehrkräfte und Schüler/innen in Flüh über den zusätzlichen erforderlichen Schulraum. Sie sind dafür aber einige Kompromisse eingegangen. Unter anderem ist kein Arbeitszimmer für die Lehrpersonen vorhanden. Die Kooperation und Kompromissbereitschaft der Lehrpersonen schätzen wir sehr. Da die neusten Zahlen momentan eher einen Rückgang der Kinderzahlen aufzeigen, kann die aktuelle Lösung voraussichtlich für die nächsten Jahre dienen.

Der Gemeinderat dankt allen Akteuren, die zur heutigen Lösung beigetragen haben, namentlich der Schulleitung und Lehrerschaft an der Schule Flüh, dem Elternrat, den politischen Gremien hinter der ökumenischen Kirche in Flüh und der Arbeitsgruppe, welche während rund 4 Jahren mit Elan, Phantasie und gutem Willen an einer Lösung gearbeitet hat.

*Im Namen des Gemeinderates
Kurt Schwyzer, Vizepräsident, Leiter Hochbau und Raumplanung*

Das Feuerwehrkommando teilt mit:

Mutationsgesuch

(Neueinteilungen oder Entlassungen)

sind bis zum **21. September 2026**

mittels nachstehendem Talon an den Kommandanten

Feuerwehrkommando, Christian Hermann, Bünweg 2, 4114 Hofstetten
einzureichen.

Das Feuerwehrkommando

*Interessierte und Unschlüssige dürfen gerne an der Rekrutierung vom
03.09.2026 um 19 Uhr im Feuerwehr Magazin in Hofstetten vorbeischauen.*

✂-----

Meldung an das Feuerwehrkommando Hofstetten-Flüh

Name: **Vorname:**

Geburtsdatum:

☐ **Neueinteilung** ☐ **Entlassung** (zutreffendes ankreuzen)

Kurze Begründung:

.....
.....
.....
.....

Datum:

Unterschrift:

✂-----

Für allfällige Fragen steht Ihnen unser Kommandant, Christian Hermann,
079 330 84 41 (ab 17.30 Uhr) | feuerwehr@hofstetten-flueh.ch gerne zur
Verfügung.

*Feuerwehrkommission
Hofstetten-Flüh*

Abschied nach vielen Jahren Engagements

An der letzten Jahressitzung des Patronats «Chälegrabe» hat Markus Haberthür seinen Rücktritt bekannt gegeben. Damit endet eine lange Zeit im Patronat «Chälegrabe». Über viele Jahre hinweg hat er mit Verlässlichkeit und einem tiefen Verständnis für die Bedeutung der Chälengrabenschlucht dafür gesorgt, dass dieses besondere Naturjuwel gepflegt, sicher und für alle zugänglich bleibt.

Die Geschichte des Chälengrabens zeigt, wie stark dieses Gebiet mit dem Gemeindeleben verbunden ist. Bereits 1908 wurde die Schlucht durch den Verkehrsverein und die damalige Birsigalbahn (BTB) erstmals erschlossen. Die Spielwiese auf der Bergmatten, auf der früher sogar eine Skisprungsschanze und ein Schwingfest stattfanden, wurde 1936 von der BTB gekauft und später – 1983 – der Bürgergemeinde Hofstetten-Flüh geschenkt, mit der Auflage, sie weiterhin gemeinsam zu unterhalten. Am 21. September 1984 wurde das Patronat «Chälegrabe» gegründet – damals unter der Leitung des Präsidenten der Bürgergemeinde.

Markus hat die Zusammenarbeit mit den anderen beteiligten Organisationen gepflegt. Das Patronat trifft sich traditionell einmal im Jahr, um die Schlucht zu begehen, den Zustand zu prüfen und anstehende Arbeiten zu besprechen. Markus verstand es, diese Pflicht mit einer guten Portion Geselligkeit zu verbinden: Bei der Grillstelle gab es jeweils einen Chlöpfer, etwas gegen den Durst, wobei er die Wahl des Weins jeweils in sehr kompetente Hände delegieren konnte, – und dank seiner Frau einen Kuchen, der längst zu einer lieb gewonnenen Tradition geworden ist.

Mit seinem Rücktritt verliert das Patronat einen Präsidenten, der über viele Jahre hinweg Kontinuität, Sorgfalt und Herzblut eingebracht hat. Die Gemeinde dankt Markus Haberthür herzlich für seine langjährige Arbeit und sein Engagement.

*Saskia Aebi-Stöcklin, Gemeinderätin Ressort
Digitalisierung und Kultur, Gesellschaft und Sport*

Inserat

CG Automobile
Zwingen AG

Laufenstrasse 7 4222 Zwingen
061 765 90 00 cg-automobile.ch

V O L V O  **HYUNDAI**

Geburten

24. Juli 2026 **Amélie Chloé Ritter**, Tochter des Rick Ritter und der Milena Ritter, Hofstetten

Wir gratulieren den Eltern herzlich und wünschen Ihnen viel Freude.

Todesfälle

9. August 2026 Scherl Josef, Flüh

Wir sprechen den Angehörigen unser herzlichstes Beileid aus.

Zivilstandesmeldungen (Geburten, Hochzeiten, Todesfälle) sowie Gratulationen zu Geburtstagen und Jubiläen werden nur veröffentlicht, wenn der Wunsch und das Einverständnis der Betroffenen vorliegen.

Sollte eine Veröffentlichung gewünscht werden, teilen Sie dies bitte der Verwaltung schriftlich per Brief, per E-Mail aktuell@hofstetten-flueh.ch mit, oder geben Sie eine schriftliche Mitteilung am Schalter bis zum Redaktionsschluss ab. Das Einverständnis zur Veröffentlichung gilt auch für die Abrufbarkeit von «Hofstetten-Flüh *aktuell*» im Internet.

Gemeinde Hofstetten-Flüh

Inserat

Seit 1888 die vertrauensvolle Hilfe
im Todesfall:
24 H / 365 Tage



**BESTATTUNGEN
HANS HEINIS AG**

☎ 061 763 70 20

info@bestattungen-heinis.ch
www.bestattungen-heinis.ch

Cyrill Thoma Hofstetten
Bestatter mit eidgenössischem. Fachausweis

UNSERE DIENSTLEISTUNGEN:

- Beratung im Trauerhaus
- Erledigen der Formalitäten
- Erd- und Urnenbestattungen
- Erstellen des Anzeigentextes für Drucksachen und Inserate
- Liefern Drucksachen
- Schalten der Inserate
- Blumenschmuck für Kirche
- Bestattungsvorsorge



Hofstetten-Flüh ist eine lebendige und naturnahe Gemeinde im hinteren Leimental, nur wenige Minuten von der Stadtgrenze Basel entfernt. Rund 3'400 Einwohnerinnen und Einwohner schätzen hier die hohe Lebensqualität, das aktive Dorfleben sowie die Nähe zu Wald, Feldern und Erholungsgebieten. Als Teil unseres engagierten Teams in der Verwaltung leisten Sie einen wichtigen Beitrag zu einer professionellen, zuverlässigen und dienstleistungsorientierten Führung der Bereiche Finanzen und Personalwesen unserer Gemeinde. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir nach Vereinbarung eine engagierte und zuverlässige Persönlichkeit für eine unbefristete Anstellung.

Sachbearbeiter/in Finanzen und Personalwesen 60 % (w/m/d) *«weil gute Arbeit gute Menschen braucht»*

Ihre Aufgaben

- Betreuung und Verwaltung des Inkassowesens
- Erstellung und Verarbeitung Wasserrechnungen, Hundesteuern, Handrechnungen
- Verrechnung von Allmend- und Baubewilligungsgebühren
- Selbständige Führung der Personaladministration
- Payroll / Lohnabrechnungen

Ihr Profil

- Kaufmännische Grundausbildung oder eine vergleichbare Qualifikation
- Erfahrung im Personalwesen sowie entsprechende Weiterbildung im HR-Bereich oder Bereitschaft zur Weiterbildung
- Erfahrung im Verwaltungswesen
- Zahlenflair und exakte Arbeitsweise
- Schnelle Auffassungsgabe und hohe Lernbereitschaft
- Freundliches und dienstleistungsorientiertes Auftreten
- Gute MS-Office-Kenntnisse
- Selbständige und zuverlässige Arbeitsweise

Wir bieten

- Abwechslungsreiche Tätigkeit in Finanzen und Personalbereich
- Kollegiales und unterstützendes Team
- Attraktive Anstellungsbedingungen mit guten Sozialleistungen

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Wir freuen uns auf Ihre vollständige Bewerbung mit Motivationsschreiben, Lebenslauf und Zeugnissen.

Bewerbung an:

Gemeindeverwaltung Hofstetten-Flüh

Personalwesen

Bünweg 2

4114 Hofstetten oder an: hr@hofstetten-flueh.ch

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Sandra Seiler, Finanzverwalterin gerne zur Verfügung, Telefon: 061 735 91 91.

Was läuft in der Trafohalle ...?



4./5. Sept. | jeweils ab 20.30 Uhr | SOUFFLE DE LUMIÈRE

Souffle de Lumière ist ein interdisziplinäres Performanceprojekt der Choreografinnen Rebekka Gather und Laetitia Kohler in Zusammenarbeit mit dem Lichtkünstler Louis Germond (Merlin's Liquid Light) sowie den Musikern Matthias Klenota und Mauro Colantonio. In Zeiten der unbegrenzten Möglichkeiten von Technik und Special Effects wollen die fünf Künste/innen sich auf ihre Fähigkeiten mit den analogen Kunstformen berufen: Vertical Dance im Klettergurt an der Wand, analoge Lichttechnik mit Liquid-Light-Show sowie Violine und Viola da Gamba.

Das Projekt ist als eine experimentelle Performance angesetzt, die sich mit jeder Darbietung weiterentwickelt. Die Performance richtet sich an alle Menschen und folgt dem Format einer Relaxed Performance. Das Publikum erlebt nicht nur die Aufführung, sondern auch die Hintergründe der Bühnengestaltung – das Handwerk, die Entstehung und die handwerkliche Arbeit – und ist dabei Teil dieser gemeinsamen Erfahrung, die denselben Bühnenraum teilt.

Spielzeit: 1 Stunde

Es gibt Sitzplätze, man darf aber auch eine Decke, Liege mitbringen um den Raum, die Show und die Musik zu erleben.

Tickets: www.eventfrog.ch oder an der Abendkasse ab 20 Uhr

16. – 26. Sept. | LEIMENTALE 26

LEIMENTALE 26 zeigt 12 künstlerische Positionen zum Thema «PARADIGMA – Kunst im Feld der Kräfte». Im Zentrum stehen Wandel, Resilienz und neue Perspektiven. Vernissage mit Verleihung des Kunstpreises am 16. September ab 18.30 – 20.30 Uhr.

Mit Werken von: Lynn Bärzfuss, Selina Baumann, Raphaël Borer, Chris Goettel, Sybill Häusermann, Matthias Huber, Tami Komai, Mario Penneta, Ursula Scherrer, Andreas Schneider, Adrienne Vilim, Rahel Zaugg

Öffnungszeiten und Programm:

DO 17.9. 14 – 20 / öffentliche Führung 19 – 20 Uhr

FR 18.9. 14 – 18 | SA 19.9. 14 – 20 | SO 20.9. 12 – 18 | Mi 23.9. 14 – 18

DO 24.9. 14 – 18 / öffentliche Führung 17 – 20 Uhr

FR 25.9. 14 – 20 / 19 – 20 Konzert mit NEUHAUS

SA 26.9. 14 – 18 / 17 – 18 Finissage

Ausblick Oktober

Juni		
14.10.	Klischée live in der Trafohalle	Electro Swing
21. – .31.10.	Lichtfestival 26	Lichtkunst

Beratungsfenster

Pro Senectute Kanton Solothurn
in Bättwil (Solothurnisches Leimental)

Pro Senectute Kanton Solothurn ist im Sol. Leimental zuständig für die Altersberatungen, Information und Triage. Die Beratungen erfolgen telefonisch, im Beratungsbüro, digital per Teams oder durch externe Besuche.

Für das Sol. Leimental steht ein Beratungsfenster zur Verfügung. Die Gemeinde Bättwil stellt hierfür die erforderliche Infrastruktur zur Verfügung. Das Beratungsfenster Sol. Leimental findet neu am Montag zwischen 13.45 und 16.15 Uhr statt und befindet sich im Gemeindezentrum Bärnamsle, Eingang Rebenstrasse 31, 4112 Bättwil.

Melden Sie sich vorgängig telefonisch zwischen 8.00–11.00 Uhr unter 061 781 12 75, um einen Beratungstermin zu reservieren. Das Beratungsfenster ist an folgenden Terminen besetzt:

- Montag, 14. September 2026
- Montag, 12. Oktober 2026
- Montag, 9. November 2026
- Montag, 14. Dezember 2026

Die Beratungen sind vertraulich und kostenlos.

Beratungsfenster Sol. Leimental im Gemeindezentrum
Bärnamsle Eingang Rebenstrasse 31



Pro Senectute • Fachstelle für Altersfragen Dorneck-Thierstein
Bodenackerstrasse 6 • 4226 Breitenbach • Telefon 061 781 12 75
info@so.prosenectute.ch • www.so.prosenectute.ch • www.infosenior.ch

Wechsel Musikschulleitung

*Partir, c'est mourir un peu,
C'est mourir à ce qu'on aime*



35 Jahre musikalisch-pädagogische Arbeit im Solothurnischen Leimental – das war eine lange, abwechslungsreiche, kreative, spannende, herausfordernde, erinnerungsreiche und erfüllende Zeit.

Von 1992 bis 2009 als Lehrperson und von 2009 bis 2026 als Lehrperson und Musikschulleiter durfte ich einen Traumberuf an der MUSOL ausüben und meinen Teil zur Entwicklung und Etablierung dieser Institution beitragen. Der Musikerberuf, insbesondere der des Musikpädagogen, setzt ein hohes Mass an Kreativität, Engagement, Selbstverantwortung, Menschenfreundlichkeit und Teamfähigkeit voraus. Nutzt man all diese Fähigkeiten und trifft auf eine Umgebung, die einen diese Gaben auch einsetzen lässt, steht der Weg zur Selbstverwirklichung weit offen. Ich schätze mich sehr glücklich und bin unendlich dankbar, diese Bedingungen im Solothurnischen Leimental vorgefunden und für mich persönlich – sowie hoffentlich auch für die Schule – bestens genutzt zu haben. Bei allen, die mich auf dieser Reise durch «MUSOLIEN» in irgendeiner Form unterstützt, gefördert und begleitet haben, bedanke ich mich von ganzem Herzen.

Speziell erwähnen möchte ich meine Kolleginnen und Kollegen des MUSOL-Teams. Eine «gute Schule» zeichnet sich durch ein starkes, solidarisches, engagiertes und kreatives Team aus. Es war für mich ein Privileg, Teil dieses «Dream-Teams» gewesen zu sein. Die MUSOL, wie sie sich zurzeit präsentiert – mit einem attraktiven Angebot, das vom Einzelunterricht über Ensembles, Chor, Kammermusik und kleinere wie grössere Projekte bis hin zu regelmässigen stattfindenden Musiklagern reicht –, ist nur mit einem kompetenten und engagiert-enthusiastischen Team möglich. Diesem ist es auch zu verdanken, dass die MUSOL trotz schlanker Strukturen, einer knappen Infrastruktur und einer dezentralen Unterrichtssituation Jahr für Jahr Top-Resultate abliefert.

Ein Dank geht auch an die Gemeinden Bättwil, Hofstetten-Flüh, Rodersdorf, Witterswil und ihre stellvertretenden Behörden. Das gemeinsame Engagement für die musikalische Bildung und die Einsicht, dass eine starke, gut geführte Musikschule einen riesigen Mehrwert für die Bevölkerung des Solothurnischen Leimentals darstellt, bildet die absolute Grundlage der MUSOL. Ich habe die Zusammenarbeit mit den politischen Vertretern weitgehend als konstruktiv, wertschätzend und unterstützend erlebt. Dass uns nicht immer alle Wünsche erfüllt werden konnten, ist nachvollziehbar und hat uns allenfalls kreativ nach Alternativen suchen lassen.

Den Taktstock der Musikschulleitung darf ich erfreulicherweise Jasmine Weber überreichen. Frau Weber gehört schon seit Jahren zum MUSOL-Team, wohnt noch viel länger in Witterswil und leitet den Kirchenchor der evangelisch-reformierten Kirchgemeinde Leimental. Sie bringt als hervorragende Musikerin,



Pädagogin und Teamplayerin die besten Voraussetzungen für ein erfolgreiches Wirken als Leiterin der MUSOL mit.

So sage ich nun Adieu mit den Worten aus dem Lied *Chanson de l'Adieu* von Paolo Tosti:

*Partir, c'est mourir un peu,
C'est mourir à ce qu'on aime
On laisse un peu de soi-même
En toute heure et dans tout lieu...*

*Toni Ebnöther
August 2026*

Inserat

DORF 
**DROGERIE
EICHENBERGER**

Bahnhofstrasse 5, 4106 Therwil
Tel. +41 61 721 26 20
drogerie-eichenberger.ch
info@drogerie-eichenberger.ch

In der Nähe für Sie, das heisst
**Ihre beste Wahl in der Region für
Spagyrik, Schüssler Salze,
Medikamente, Passfotos,
Ohrlochstechen, Geschenke...**

Wir freuen uns auf Sie:

**Mo-Fr 08.00 – 12.15 Uhr
13.30 – 18.30 Uhr
Sa 08.00 – 16.00 Uhr**

Kühlung in Hitzesommern

Hitzevorsorge im Garten lohnt sich für Hausbesitzer

Für private Hausbesitzer zahlt es sich aus, den Garten- und Aussenraum hinsichtlich zunehmender Hitzeperioden bewusst zu gestalten. Ein grüner Garten mit Bäumen und Sträuchern, Blumenrasen oder Wiese und unversiegelten Flächen bietet eine hohe Aufenthaltsqualität und reduziert die Hitze im Sommer merklich. Bäume, Sträucher und Pergolas spenden Schatten und bringen Kühlung. Grünflächen gliedern den Garten zudem in wertvolle Lebensräume und erhöhen die Lebensqualität. Durch mehr Begrünung und die Wahl von einheimischen Arten wird zudem die **Biodiversität** gefördert.

Hitzeinseln entstehen dort, wo versiegelte Oberflächen und mineralische Baustoffe wie Beton die Grünflächen überwiegen.

Folgende Gestaltungselemente reduzieren die Hitze im Garten und ums Haus:

Massnahme	Temperatur- reduktion im Durchschnitt	Spürbar im Umkreis von
Blumenrasen/Wiese anstatt Betonplatz oder Gartenplatten	- 4°C	2-4 m
Baum auf Blumenrasenfläche	- 4°C	7-20m
Baum beschattet Betonplatz	- 2°C	7-20m
Begrüntes Dach	- 3°C	2-4 m
Begrünte Fassade	- 5°C	4-14 m
Gartenteich im Blumenrasen/Wiese	- 6°C	3-6 m

➤ Bäume als natürliche Klimaanlage

Grünflächen mit Bäumen und Sträuchern bieten Schatten und Schutz vor direkter Sonneneinstrahlung. Zusätzlich sorgt die Verdunstung der Vegetation für die Kühlung der Luft. Wer sich bei Hitze unter einen Baum setzt, spürt den wohltuenden Effekt von Schatten und Verdunstungskühlung. Der Schatten eines Baumes ist im Vergleich zu anderen Schattenquellen wie Sonnenschirmen oder Sonnenstoren am wertvollsten.

Bäume können eine Temperaturreduktion der Aussenluft von über 8°C bewirken. Hunderttausende von Blättern spenden Schatten. Laubbäume haben den zusätzlichen Vorteil, dass sie im Winter Sonne und Wärme durchlassen. Beim Pflanzen von Bäumen im Garten sollte der Grenzabstand beachtet werden und auf die Nachbarschaft Rücksicht genommen werden.

➤ Kühlende Grünflächen wie Blumenwiese und Staudenbeete

Auch Grünflächen wie Blumenrasen, Wiese und Staudenbeete bringen Kühlung. So kann eine Rasenfläche die gefühlte Temperatur tagsüber gegenüber eines Betonplatzes oder Gartenplatten bis zu 7°C senken.

Wichtig: Bei der Pflanzung von Bäumen, Sträuchern und Stauden sollte ein möglichst hoher Anteil an einheimischen Arten gewählt werden, welche hitze- und trockenheitsverträglich und dem Boden und Standort angepasst sind.

➤ **Versiegelte Flächen minimieren, da sie Wärme speichern**

Wasserdurchlässige Flächen bringen Kühle. Kiesbeläge, Rasengittersteine oder Mergel heizen sich an sonnigen Tagen weniger auf als Beton und Steinplatten und sorgen durch die Verdunstung von Bodenwasser für Abkühlung. Je wasserdurchlässiger ein Bodenbelag und je grossflächiger die Entsiegelung ist, desto höher ist die kühlende Wirkung. Zudem unterstützen sie die Anreicherung des Grundwassers und die Biodiversität. Wasserundurchlässige, versiegelte Böden aus Beton, Steinplatten oder Asphalt erhöhen die Hitzebelastung und erhöhen das Problem der Überflutung bei Starkregen.

➤ **Bewusste Auswahl von Materialien um Hitze zu reduzieren**

Es lohnt sich Oberflächen im Aussenraum mit Bedacht hitzeoptimiert zu gestalten. Bodenbeläge, Mauern, Einfassungen, Sitz- oder Spielelemente beeinflussen mit ihrer Oberfläche die Lufttemperatur. Natürliche und poröse Materialien und helle Farben reduzieren die Reflexion und die Energieaufnahme. Materialien wie Beton, Stein, Teer, Metall und Glas speichern und reflektieren die Hitze, womit sie die Lebensräume aufheizen.

➤ **Dach- und Fassadenbegrünungen fördern die Artenvielfalt**

Auch begrünte Dächer und Fassadenbegrünungen haben einen deutlich positiven Einfluss auf das Umgebungs- und Innenraumklima und fördern die Biodiversität. Begrünte Fassaden reduzieren die Wärmeabgabe ins Innere des Gebäudes. Unmittelbar angrenzend an begrünte Fassaden kann im Aussenraum die gefühlte Temperatur im Durchschnitt um 5°C gesenkt werden.

Hitzevorsorge im Kanton Solothurn und in den Gemeinden

Der Klimawandel stellt uns vor Herausforderungen. In der Zukunft werden neben höheren Temperaturen mehr Starkniederschläge, Hitzewellen und Trockenperioden erwartet. Bereits 2016 hat der Regierungsrat des Kantons Solothurn einen Aktionsplan «Anpassung an den Klimawandel» verabschiedet. Um die Gemeinden zu unterstützen, hat der Kanton im Jahr 2023 Klimakarten erstellt und den Massnahmenkatalog «Hitzevorsorge» erarbeitet. Die Massnahmen sollen die Hitzebelastung für die Bevölkerung direkt oder indirekt verringern. Sowohl in der Raumplanung als auch bei Bauprojekten soll dem Aspekt der klimaangepassten Siedlungsentwicklung zukünftig mehr Rechnung getragen werden. Denn die zunehmende Hitzebelastung reduziert die Lebens- und Wohnqualität in den Gemeinden.

Ihre Arbeitsgruppe Naturschutz und Wald

Temperaturen und Niederschläge im Hitzesommer 2026

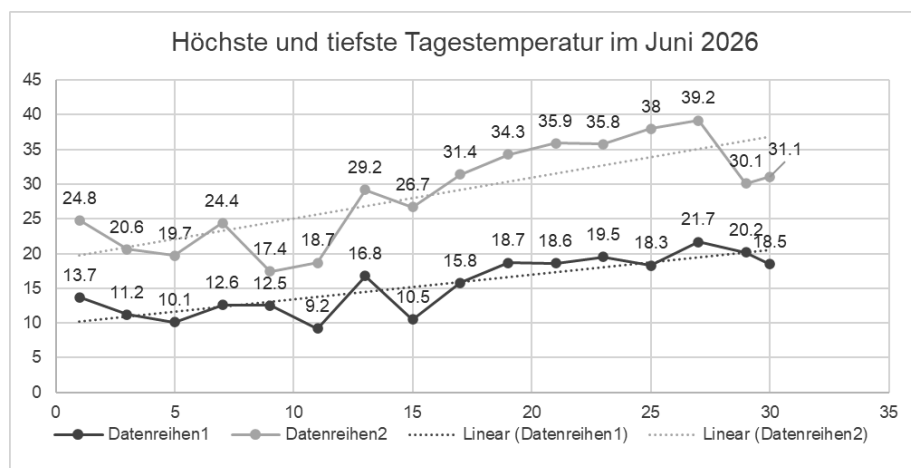
Einige Bemerkungen zu den Tagestemperaturen in den sehr warmen Sommermonaten Juni und Juli 2026 in Hofstetten-Flüh.

Temperaturen im Juni

Tiefste Temperatur: 8.7°C am 6. Juni
Höchste Temperatur: 39.2°C am 27. Juni

Als **Hitzetage** werden Tage bezeichnet, an denen die maximale Temperatur über 30°C steigen. Die **15 Tage** vom 16. Juni bis zum 30. Juni waren **Hitzetage**.

Die folgende Graphik enthält die Verläufe von höchster und tiefster Tagestemperatur im Monat Juni.



Datenreihe 1: tiefste Tagestemperatur

Datenreihe 2: höchste Tagestemperatur

Die Trendlinien (punktierten Linien in der Graphik) zeigen, dass sowohl die höchsten Tagestemperaturen als auch die tiefsten Tagestemperaturen im Juni tendenziell gestiegen sind.

Niederschläge im Juni

Im Juni fielen gesamt 33.0 mm Niederschlag. An **20 Tagen** fiel **kein Niederschlag**.

(1mm Niederschlag bedeutet 1 Liter Regen auf einen Quadratmeter.)

Temperaturen im Juli

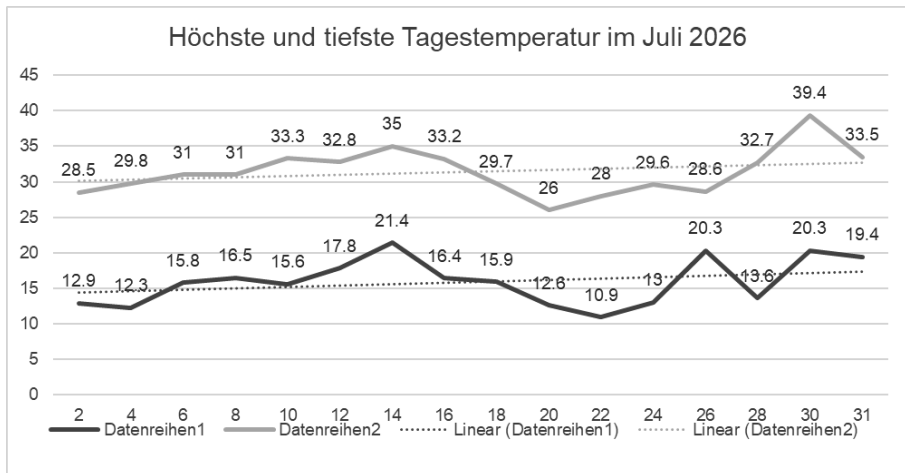
Tiefste Temperatur: 10.5°C am 21. Juli
 Höchste Temperatur: 39.4°C am 30. Juli

Die *Hundstage* sind die Tage vom 23. Juli bis zum 23. August.
 Nach Volksmeinung sind es besonders heisse Sommertage.

Die Ausbildung einer andauernden Hochdrucklage in diesem Zeitraum führt zu einer Wetterlage mit Höchsttemperaturen.

Der Name bezieht sich auf den Stern Sirius im Sternbild «Grosser Hund», das um diese Zeit sichtbar ist.

In der folgenden Graphik sind die Verläufe von höchster und tiefster Tages-temperatur im Juli festgehalten.



Datenreihe 1: tiefste Tagestemperatur

Datenreihe 2: höchste Tagestemperatur

Die Trendlinien zeigen, dass beide Temperaturwerte im Juli nicht mehr so stark ansteigen wie im Juni; sie befinden sich doch schon auf einem hohen Niveau.

Hitzetage waren im Juli die Tage vom 6. Juli bis zum 16. Juli, am 25. Juli und die Tage vom 28. Juli bis zum 31. Juli; das waren **16 Hitzetage** im Juli.

Niederschlag im Juli

Im Juli fielen gesamt 28.5 mm Niederschlag. **An 25 Tagen fiel kein Niederschlag.**

Klaus Langer



Gottesdienste und Anlässe

- Do 03.09 14.30 Treffpunkt mit Seemann «Piet» alias Sabine Hellinger
Pfr. Chris Tornes, Kaffee und Kuchen
- So 06.09 17.00 Abendgottesdienst | mit Einweihung des neuen Klavier-flügels
Pfr. Chris Tornes und Sharon Prushansky
- Mi 09.09 17.00 Meitliträff: Kaleidoskop basteln
Anmeldung bis 5.9. unter kgleimental.ch | Unkostenbeitrag CHF 5.–
Kirchenmitglieder gratis, Anita Violante
- Sa 12.09 16.00 Offenes Singen für Gross, Klein und alle Konfessionen
Jasmine Weber | Weitere Infos unter kgleimental.ch
- So 13.09 10.00 Freundschaftsgottesdienst | Pfr. Chris Tornes, Ref. Kirchen-
chor mit Jasmine Weber, Pfr. Luca Policante und KG Biel-Benken |
Apéro
- So 20.09 11.00 Ökumenischer Sonntag | Gottesdienst (s. unten)
- So 27.09 10.00 Gottesdienst | Pfr. Michael Brunner



Ökumenische Anlässe

- Mi 02.09 14.30 Geschichtenabenteuer
Anmeldung bis 30.8. unter kgleimental.ch oder 079 514 29 72, Un-
kostenbeitrag CHF 5.– / Kirchenmitglieder gratis
Evelyne Standke und Sigrid Petitjean
- Sa 12.09 17.30 Hoffnungsfunke – zämme für Fride | Kirche Hofstetten
Monika Stöcklin-Küry und Vorbereitungsteam
- So 20.09 11.00 Ökumenischer Sonntag | Gottesdienst auf der Burgruine
Landskron, Pfr. Chris Tornes und weitere | Picknick bitte selber
mitbringen.
- Sa 26.09 17.30 Hoffnungsfunke – zämme für Fride | Kirche Hofstetten
Monika Stöcklin-Küry und Vorbereitungsteam



PFARREI
ST. NIKOLAUS

Gottesdienste und Anlässe

Fr	04.09	09.00	Wort-Gottes-Feier zu Herz-Jesu-Freitag Pfarrkirche St. Nikolaus, anschl. «Zmorge» im Pfarreizentrum
Sa	12.09	17.30	Hoffnungsfunke Pfarrkirche St. Nikolaus
Sa	19.09	19.30	Konzert mit Sopranistin Christina Lang
So	20.09	11.00	Ökum. Gottesdienst zum Eidg. Dank-, Buss- und Bettag Bergruine Landskron musikalische Begleitung Cäcilienchor
Sa	26.09	17.30	Hoffnungsfunke Pfarrkirche St. Nikolaus
So	27.09	09.00	Eucharistiefeier Pfarrkirche St. Nikolaus

Wir haben ein neues Erscheinungsbild. Erfahren Sie auf unserer neuen Website mehr über das vielseitige Pfarreileben: rkk-hofstetten-flueh.ch

Gemeinsames Mittagessen im Chez Nikolaus

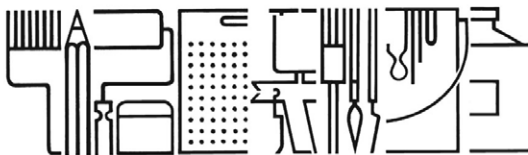
Wir möchten Sie zu einem gemeinsamen Mittagessen einladen, wo sich Jung und Alt treffen und austauschen.

Wann: **Donnerstag, 24. September 2026**
 Wo: St. Nikolaus Saal im Pfarreizentrum, Hofstetten
 Zeit: ab 11.45 Uhr
 Kosten: Kinder bis 10 Jahre CHF 10.–
 Erwachsene CHF 15.–
 Mineralwasser und Kaffee inbegriffen

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung

Anmeldung: bis **Montag, 21. September 2026** bei Astrid Imhasly
 Tel. 079 519 69 34 oder a.imhasly@bluewin.ch

Inserat



Georg Gschwind
Maler & Tapezierer

Nachfolger: P. Gschwind
 Ettingerstr. 5, **4114 Hofstetten**
malta.gschwind@bluewin.ch

Pascal Gschwind

Tel. 061 731 11 27
 Mob. 079 638 03 08

50m-Kleinkaliber-Volksschiessen 2026 in Flüh

Am 17. + 19. Juni führten wir Sportschützen Hofstetten-Flüh wieder das Kleinkaliber-Volksschiessen 50m durch. Wir freuen uns, dass an diesen Tagen wieder einige Besucherinnen und Besucher den Weg zu uns gefunden haben. An dieser Stelle möchten wir uns herzlichst bei allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern bedanken und gratulieren zu Ihren tollen Resultaten.

Rangliste der Teilnehmer/innen liegend aufgelegt:
(Bei Punktegleichstand entscheidet der höhere Jahrgang)

Rang	Name	10er-Stich max. 100 P.
1.	Stöcklin Markus	98
2.	Jäkel Julian	94
3.	Weiss Remo	94
4.	Erdös Attila	93
5.	Kamber Jonas	91
6.	Gschwind Fabian	91
7.	Gschwind Sonja	90
8.	Kohl Korbinian	90
9.	Stöckli Peter	90
10.	Hänggi Gabriel	88
11.	Stöckli Marco	88
12.	Bosco Angelo	87
13.	Gschwind Elena	85
14.	Wirz Noelia	84
15.	Gschwind Leonie	83
16.	Hamann Laura	80

Rangliste der Teilnehmer/innen liegend aufgelegt:
(Bei Punktegleichstand entscheidet der höhere Jahrgang)

Rang	Name	5er-Stich max. 50 P.
1.	Gschwind Sonja	49
2.	Jäkel Dirk	49
3.	Stöckli Peter	49
4.	Kohl Korbinian	48
5.	Stöcklin Markus	48
6.	Gschwind Fabian	48
7.	Bosco Angelo	46
8.	Stöckli Marco	46

Rang	Name	5er-Stich max. 50 P.
9.	Léchenne André	46
10.	Léchenne Cornelius	45

Rangliste der Teilnehmer/innen liegend frei:
(Bei Punktegleichstand entscheidet der höhere Jahrgang)

Rang	Name	10er-Stich max. 100 P.
1.	Jeger Rony	96
2.	Allemann Friedrich	95
3.	Hüppi Beat	93
4.	Jäkel Dirk	87

Rangliste der Vereinsmitglieder/innen
A-Lizenz liegend frei:
(Bei Punktegleichstand entscheidet der tiefere Jahrgang)

Rang	Name	10er- + 5er-Stich max. 150 Pkt.
1.	Kamber Sina	148
2.	Gschwind Pascal	147
3.	Vögtli Bruno	146
4.	Schulthess Cyril	145
5.	Geissbühler Stefan	144
6.	Eugster Andrin	144
7.	Jeker Sven	144
8.	Meier Andreas	144
9.	Gschwind Rebecca	143
10.	Gass Andreas	140
11.	Brunner Gerry	126

Rangliste Gruppenwettkampf:

1.	Wasserämter (Bosco Angelo, Gschwind Pascal, Stöckli Marco)	272
----	---	------------

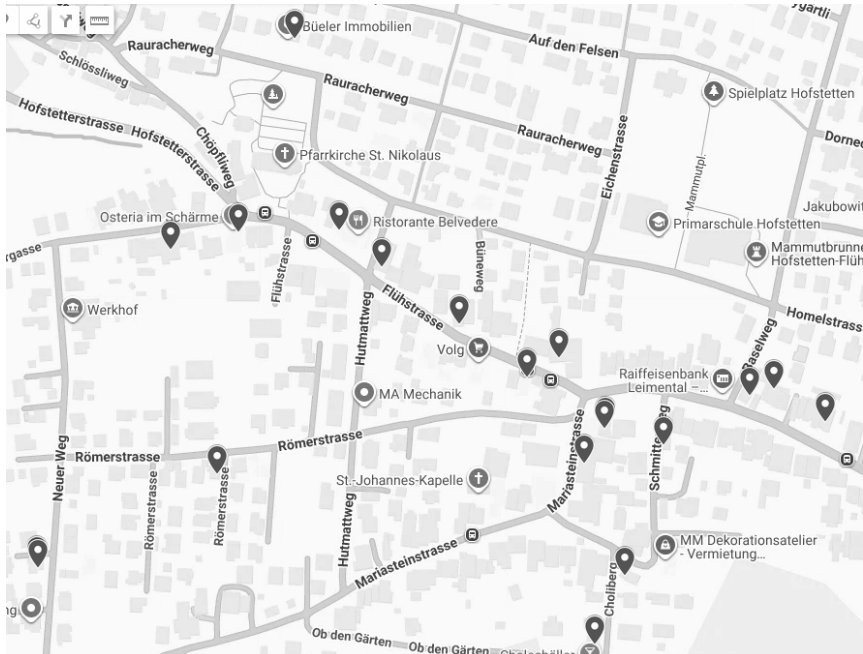
Sportschützen Hofstetten-Flüh



Dorf-Flohmarkt findet statt am Samstag, 5. September 2026

<https://t1p.de/flohmarkthofstetten>

11.00 – 17.00 Uhr
an folgenden Orten



Stand Vorbereitung Hofstettentreffen 2027 mit Helfer- und Gastgeber-Aufruf



Die Vorbereitungen für das Hofstettentreffen 2027, welches vom **28. bis 30. Mai 2027** bei uns in Hofstetten-Flüh stattfinden wird, wurden Mitte 2025 gestartet und laufen auf Hochtouren!

Zur Mitwirkung unserer Vereine

Rund zwanzig Vereine haben ihre Mitwirkung am Hofstettentreffen 2027 zugesagt. Das schätzen wir sehr und bedanken uns herzlich für dieses tolle Vereinseingagement. Ob mit einer grossen Festbeiz, mit einer Bar oder mit Kaffee & Kuchen und noch weiteren Angeboten: Die Vereine werden tatkräftig für das leibliche Wohl während dem gesamten Hofstettentreffen sorgen. Zusätzlich bieten unsere Vereine im Unterhaltungs- und Aktivitätenprogramm attraktive Angebote für unsere Hofstetten-Gäste und auch für alle Festbesucher aus unserer Gemeinde und gesamten Region: Eine geführte Besichtigung auf der Burg Landskron, eine Runde DiscGolf in Hofstetten, sowie Bewegungsaktivitäten für Kinder sind nur einzelne Beispiele für das sportliche Angebot. Im Unterhaltungsprogramm finden sich kulturelle Darbietungen wie eine Theateraufführung, den traditionellen Frühlingsmarkt, und vieles mehr. Der aktuelle Stand unserer Vereinsangebote ist unter **www.hofstettentreffen2027.ch** aufgeführt.

SC Soleita feiert ihr 75-Jahre Jubiläum mit uns

Besonders freut uns, dass der Verein SC Soleita sein 75-Jahre Jubiläum im Rahmen des Hofstettentreffen 2027 mit uns feiern wird. Dies auch mit einer Festbeiz, ihrer Jubiläums-Bar, sowie der Austragung des beliebten Fussball-Grümpelis. Zusätzlich unterstützt der SC Soleita das Hofstettentreffen mittels Sponsoring, wofür wir ebenfalls herzlich danken!

Einbezug von lokalen Restaurants

Die Gespräche mit Restaurants, welche Interesse an einer Mitwirkung bekundet haben, laufen noch und wir würden uns freuen, wenn wir das kulinarische Angebot der Vereine auf unserem Festareal noch ergänzen können.

Wo stehen wir beim Sponsoring?

Wir konnten schon einige Zusagen von Sponsoren entgegennehmen und möchten uns für die sehr geschätzte Unterstützung bedanken!

Eine aktuelle Liste unserer Sponsoren findet man auf *unserer Website*. Ergänzt werden diese durch zahlreiche und ebenfalls sehr geschätzte Inseratsponsoren, welche ein Inserat in unserem Festführer schalten werden.

Wollen auch Sie Sponsor werden oder ein Inserat schalten? Wir freuen uns über jeden Support und Ihre Kontaktaufnahme via **info@hofstettentreffen2027.ch** Herzlichen Dank!

Zur musikalischen Unterhaltung an den Festabenden

Das Abendprogramm für Freitag und Samstag ist geplant und wir dürfen die bekannten Bands «Heimat» am Freitag und «ChueLee» am Samstag begrüßen. Die «Groovy Stompers» begleiten uns am Samstag tagsüber auf dem Festgelände. Für tolle musikalische Unterhaltung ist gesorgt!

Helferaufruf!

Neben den Mitgliedern unserer engagierten Vereine brauchen wir weitere tatkräftige Helfer: Vor allem für Auf- und Abbau-Arbeiten starten wir hiermit den Aufruf. Bitte melden Sie sich gern ab sofort unter info@hofstettentreffen2027.ch oder direkt bei Anne Bild | Tel. 079 407 41 40

Werden Sie privater Gastgeber für unsere Hofstetten-Gäste!

Einige Hofstetten-Gäste werden in privaten Haushalten Unterkunftsmöglichkeiten suchen. Ab sofort nehmen wir gern Angebote für private Gästeunterbringung entgegen. Bitte melden Sie sich hierzu unter info@hofstettentreffen2027.ch oder direkt bei Christine Gschwind | Tel. 079 585 49 58

Wir freuen uns über Ihren ausgiebigen Besuch beim Hofstettentreffen. Sie unterstützen damit aktiv unser Dorf- und Vereinsleben.

Anne Bild
im Namen des OK Hofstettentreffen 2027

Inserat



Schmid
Küchen & Haushaltapparate

Electrolux • Miele • SIEMENS studioLine
V-ZUG • BORA • BOSCH • LIEBHERR • ASKO

Ausstellung in Biel-Benken



Mit viel Leidenschaft und Fachwissen verwirklichen wir Ihre Traumküche.

Wir liefern Ihnen Haushaltapparate, markenneutral und zu fairen Preisen.

Schmid Schreinerei + Küchenbau AG
Therwilerstrasse 55 | 4105 Biel-Benken
061 721 70 80 | info@kuechen-schmid.ch



Persönliche Beratung!
Austausch, Sanierung und Neubau von Küchen und Haushaltapparaten.

Roland Baumann



Start nach den Sommerferien ...



VaMuKi-Turnen

Für alle Kinder (mit einer erwachsenen Begleitperson) im Spielgruppenalter (ab 20 Mtn)

Neu jeweils freitags, 10.10 – 11.10 Uhr

Leitung: Ursina Franc

Beitrag: CHF 130.–/Jahr



Fitnessgruppe

Für alle Frauen, die ihre Fitness trainieren wollen

Jeweils donnerstags von 19.00 – 20.00 Uhr

Leitung: Dunja Koller

Beitrag: CHF 190.–/Jahr

Die Angebote finden in/bei der Mammuthalle in Hofstetten statt.

Ansprechperson: Liliane Kunz, liliane.kunz@soleita.ch, 076 748 55 43

Änderungen bei den Mitgliederbeiträgen vorbehalten

Inserat

GIPSEN - ISOLIEREN - VERPUTZEN

Unser Tipp: Isolieren Sie Ihr Gebäude jetzt!

Über Anspruch auf Fördergelder informieren wir Sie gerne.

OSER GIPSER AG

4114 Hofstetten

Tel. 061 731 28 24

www.osergipserag.ch

Sommerfest – Gwunderschmiede Flüh

Samstag, 5. September 2026 ab 14 Uhr

- ❖ Raclette, Grill und Getränke
- ❖ Ab 14 Uhr Köbi mit seinem Alphorn
- ❖ Ab 16 – 22 Uhr LIVE-Band – A.N.F.A.
(Acht Nüsse für ein Aschenbrödel)

KÜK & Team freuen sich auf euren Besuch! Kurt Niggli

Schlosserei und Kunstatelier Gwunder-Schmiede

Steinrain 22 4114 Flüh

Platzreservation möglich | 079 393 81 15 | kuniggli@bluewin.ch

Parkplätze beim Schulhaus Bättwil, Hauptstrasse 74

Inserat



Ton - Hand - Werk

Heini Trümpy

Töpferkurse in Rodersdorf

September bis Dezember 2026

Töpferkurse zum Schnuppern und Vertiefen

Ich biete Ihnen Kurse an der Töpferscheibe an.

In kleinem, familiärem Rahmen arbeiten Sie im Atelier in Rodersdorf mit einer maximalen Gruppengrösse von vier Personen. Für jede Teilnehmer:in steht eine Töpferscheibe zur Verfügung

Schnupperkurs, je zwei Termine

Kurs 1: Start Freitag, 25.9.26,

Kurs 2: Start Freitag, 13.11.26,

Kurs 3: Start Freitag, 4.12.26

Intensivkurs Herbstferien

Kurs 1: Start Montag, 5.10.26

Abendkurs

Jeweils montags, 18.00 - 21.00 Uhr, Ab sofort

Details zu Kursinhalten, -zeiten und Preisen unter: www.ton-hand-werk.ch
Kontakt: 079 516 26 08 | heini@ton-hand-werk.ch



Wir freuen uns auf den diesjährigen Ludothek-Spielnachmittag

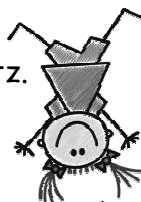


Mittwoch, 9. September von 14.00 - 17.30 Uhr

Auch dieses Jahr sind wieder alle herzlich zu unserem Spielnachmittag in und um die Ludothek Hofstetten-Flüh, Mariasteinstrasse 1, Hofstetten (altes Schulhaus) eingeladen.



Und das erwartet euch:
Grosser Fahrzeugpark auf dem Schulhausplatz.
Viele Spiele drinnen und draussen.



Kinderflohmi auf dem Schulhausplatz.
(ohne Anmeldung, jeder bringt seinen «Stand» selber mit.)

Kaffee, Kuchen und Hot Dog in unserem beliebten Beizli.

Kommt einfach vorbei und schaut euch die Ludothek an. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.

Wir freuen uns auf ganz viele kleine und grosse Gäste
www.ludo-hofstetten-flueh.ch



Inserat



APPLITECH R. Schär
Malergeschäft
Malen Gipsen Tapezieren
Umbauten Renovationen

Internet: www.applitech.ch
Telefon: 079 286 39 15

APPLITECH R. Schär
Malergeschäft
Mariasteinstrasse 67
4114 Hofstetten

Chumm und lueg Aktivitäten im September 2026



Mittwoch **02.09.2026**
Jahresausflug «Länk dänk»
Organisation Rosi und Hans

Mittwoch **09.09.2026**
 Ausweichdatum für Jahresausflug

Mittwoch **23.09.2026**
Organisation Rolf Salzgeber
Wanderroute Rundwanderung im schönen Sundgau

Alle nötigen Details erhältst Du wie immer – per WhatsApp – 4 Tage vor der Wanderung!

INTERESSIERT?

Rufe an und melde Dich, wir freuen uns über Neumitglieder! | 061 731 18 90

300. MittagsTräff



Jubiläumsfeier
Freitag, 11. September 2026



Restaurant «Berg 699», Hofstetten
ab 12.00 Uhr, Jubiläumsmenü à CHF 30.00

An- und Abmeldungen bitte bis 8. September 2026 an:
Annamarie Schelling | 079 329 36 27 | ass.schelling@gmx.ch

Feiere mit uns den 300. MittagsTräff. Alle, jung und alt, sind herzlich willkommen.
Melde dich rasch an. Wir freuen uns auf eine gemütliche und fröhliche Feier.



Kulturwerkstatt Hofstetten-Flüh
Flühstrasse 30, 4114 Hofstetten

Ausstellung im September

**Die Ausstellung ist geöffnet:
Sonntag, 13. September 2026
von 14.00 – 17.00 Uhr**

Gerne offerieren wir Ihnen zu diesem Anlass Kaffee und Kuchen

Vor 25 Jahren wurde der Verein Kultur und Geschichte Hofstetten-Flüh gegründet.

Seither dürfen wir auf viele bereichernde Begegnungen, spannende Projekte und unzählige Stunden ehrenamtlichen Engagements zurückblicken. Dieses besondere Jubiläum möchten wir zum Anlass nehmen, gemeinsam mit Ihnen innezuhalten, zurückzublicken und zu feiern.

Im Mittelpunkt des Tages steht die Eröffnung unserer neuen Ausstellung mit dem Thema:

«Vom Anfang bis heute – 25 Jahre Vereinsgeschichte»

Mit grosser Freude würdigen wir zudem das langjährige Wirken unseres Ehrenpräsidenten Hans Bühler. Eine Auswahl seiner künstlerischen Werke gibt Einblick in sein vielseitiges Schaffen und ist Ausdruck unseres Dankes für seinen ausserordentlichen Einsatz für den Verein.



Anfang – Pfarrgasse 10, Hofstetten



Heute – Flühstrasse 30, Hofstetten

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Tel. 061 731 26 77 | 079 671 68 78 | info@kulturwerkstatt-hofstettenflueh.ch
Besuchen Sie uns auch auf: www.kulturwerkstatt-hofstettenflueh.ch



PFARREI
ST. NIKOLAUS

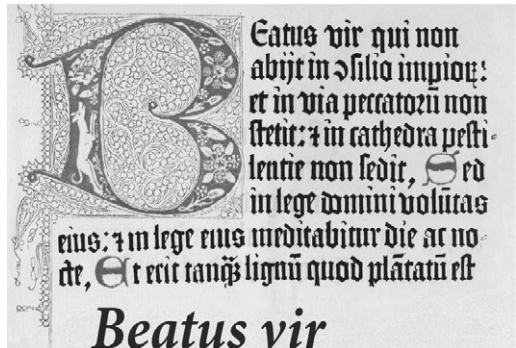
RÖM.-KATH. KIRCHGEMEINDE
HOFSTETTEN-FLÜH

Konzert mit geistlicher Musik

Samstag, 19. September, 19.30 Uhr
Pfarrkirche St. Nikolaus

Christina Lang, Sopran
Petra Melicharek u.
Cecilie Valter, Violine
Joanna Michalak, Viola
Johannes Kofler, Cello
Aline Koenig, Orgel
und Vokalenensemble Voce Viva
Marianne Lander, Leitung

interpretieren Musik von
A. Vivaldi, J.S. Bach und
J. Haydn.



Eintritt frei. Kollekte.

Kinderkleiderbörse, Flüh – 18./19.9.2026

in der Ökumenischen Kirche, Buttiweg 26, 4112 Flüh

Verkauf:

Freitag, 18. September 26
18.00 Uhr – 21.00 Uhr und
Samstag, 19. September 26
9.00 Uhr – 11.00 Uhr



Was:

Saubere, gut erhaltene
Kinderkleider und -schuhe, Babykleider und -artikel, Bücher, CDs,
Spielsachen, Kinderfahrzeuge und Sportgeräte

Infos bei:

Evelyne Standke, 079 514 29 72 oder evelyne.standke@gmail.com



BRINGEN

09.00–10.30

BRING- UND HOLTAG Hofstetten-Flüh



HOLEN

09.30–12.00

auf dem Mammutareal
Samstag, 19. September 2026

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, alte und neue Dinge, die Sie nicht mehr benötigen, kostenlos weiterzugeben oder gegen andere Gegenstände zu tauschen. Oder Sie stöbern einfach nach etwas, das Ihnen gefällt.

Bringen und holen Sie nachfolgende Sachen:

Sportartikel (ausser Skier + Zubehör), Werkzeug inkl. Heimwerkermaschinen, Velos + Zubehör, Bilderrahmen, Gartengeräte, Kinderbücher, Musikinstrumente, Spielzeug und Spielgeräte
Kleider, Aquarien und Tierkäfige (ohne Inhalt ☺), Bastelmaterial, Nähmaschinen, neue Küchengeräte, Geschirr, Besteck.

Angenommen werden nur gut erhaltene, funktionstüchtige und saubere Gegenstände.

WICHTIG – nicht angenommen werden:

Defekte Gegenstände, Möbel und Gartenmöbel, Koffer, PC's, Unterhaltungselektronik, Drucker, Kühlgeräte, Kochherde, Waschmaschinen, Blumenkisten, Bücher, Zeitschriften, Video- und Musikkassetten, Schallplatten, CD, Grill, Skier + Zubehör.

Bitte denken Sie daran, dass der Bring- und Holtag kein allgemeiner Entsorgungsanlass ist, sondern der Bevölkerung die Möglichkeit gibt, gut erhaltene, nicht mehr gebrauchte Gegenstände an andere Gemeindebewohner/-innen gratis abzugeben.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihre Energie-, Umwelt- und Werkkommission Hofstetten-Flüh

Einladung Hauptübung

Schon wieder ein Jahr vergangen, auch dieses Jahr rechnen wir fest mit Ihrem zahlreichen erscheinen. Die Übung steht unter dem Motto:



Die Schlagkraft des neuen Tanklöschfahrzeuges (TLF)

Erleben Sie die Feuerwehr in ihrem Element und stellen Sie fest, dass die Damen und Herren ihr Handwerk verstehen.

Wir treffen uns am:

Samstag, 19. September 2026
um 14.00 Uhr beim Mammut

Die Einsatzübung wird beim Schulhaus Flüh stattfinden und der Aperero beim Schulhaus in Hofstetten.

Feuerwehr Hofstetten-Flüh
Das Feuerwehrkommando

Für Interessierte findet am Donnerstag, 3. September 2026 um 19.00 Uhr die Rekrutierung im Feuerwehrmagazin statt. (siehe auch Seite 6)



HOFFNUNGSFUNKE
zähme für Frieden

Hoffnungsfunke – die halbe Stunde für Frieden

Wir machen weiter!

Wir finden uns nicht damit ab, dass Unfrieden und Hoffnungslosigkeit um sich greift. Wir richten unsere Gedanken auf Frieden und Hoffnung!

Wir sind neun Männer und Frauen, die abwechslungsweise den «Hoffnungsfunken» vorbereiten. Darum hat auch jeder Hoffnungsfunke seine eigene Prägung. Schauen Sie doch einmal herein! **Immer am 2. und 4. Samstag im Monat um 17.30 Uhr in der Kirche.**

12. und 26. September

10. und 24. Oktober

14. und 28. November

12. und 26. Dezember

Pfarrer Chris Tornes und Vorbereitungsgruppe

BÜRGIN & THOMA

Beerdigungsinstitut für die Region Leimental & Laufental
Ihr zuverlässiger Partner im Todesfall

TEL. 061 733 00 07

TAG UND NACHT/SONN- UND FEIERTAGS für Sie erreichbar
Trauerdruck innert 3 Stunden

Immer für Sie da – Familie Thoma 4114 Hofstetten
www.buergin-thoma.ch info@buergin-thoma.ch

✂-----

Häckseldienst im September

Anmeldung

☐ Flüh 07.09.2026 | ☐ Hofstetten 14.09.2026

Name: _____

Strasse: _____ Nr.: _____

Häcksel: ☐ nehme Häckselgut zurück
(wird lose auf einen Haufen geschüttet)

☐ nehme zusätzliches Häckselgut

Bitte spätestens 2 Werktage vor dem Termin auf der Gemeindeverwaltung abgeben!

die Energie- und Umweltkommission

Gratis abzugeben

Aluminium Fensterläden

Farbe rot

verschiedene Grössen

F. & A. Hägeli 061 731 30 82



Hofstetten-Flüh *aktuell*

Ihre Meinung zählt!

Machen Sie mit bei unserer Umfrage!

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner

Mit Ihrer Teilnahme an unserer Umfrage helfen Sie aktiv mit,
die Zukunft unserer Dorfzeitschrift mitzugestalten.

Jede Stimme ist wertvoll!

Die Umfrage ist anonym, dauert nur wenige Minuten
und Ihre Antworten werden selbstverständlich vertraulich behandelt.

Nutzen Sie die Gelegenheit Ihre Meinung einzubringen.



Vielen Dank für Ihre Unterstützung
und Ihr Engagement!

*Eure
Redaktion Hofstetten-Flüh aktuell*

Die Umfrage endet am
10. September 2026

Agenda September 2026

- 02.09.** Ludopoly, Restaurant Belvedere, Hofstetten
02. Chumm und Lueg
02. Erzähl- und Spielmorgen, Ludothek, Hofstetten
03. Feuerwehr Rekrutierung, Feuerwehrmagazin Hofstetten
05. Dorf-Flohmarkt, Hofstetten
05. Elternberatung, Kindergarten, Auf den Felsen 38
05. Sommerfest Gwunderschmiede, Flüh
07. Häckseldienst, Flüh
09. Ludothek-Spielnachmittg, Altes Schulhaus, Hofstetten
11. Mittagsträff, Restaurant Berg 699, Hofstetten
12. Hoffnungsfunke, St. Johanneskapelle, Hofstetten
13. Ausstellung, Kulturwerkstatt Hofstetten-Flüh
14. Häckseldienst, Hofstetten
14. Pro Senectute Beratung, Bättwil
18./19. Kinderkleiderbörse, Ökumenische Kirche, Flüh
19. Hauptübung Feuerwehr, Mammut, Hofstetten
19. Sanitätshundetraining
19. Jungsamariternachmittag, Altes Schulhaus, Hofstetten
19. Metallsammlung, Hofstetten
19. Bring- und Holtag, Mammutareal, Hofstetten
23. Chumm und Lueg
24. Mittagessen Chez Nikolaus, Pfarreizentrum Hofstetten
26. Hoffnungsfunke, Kirche, Hofstetten
27. Eidgenössische Volksabstimmung
28. Elternberatung, Kindergarten, Auf den Felsen 38

Redaktionsschluss für die Oktober Nr. 10/2026

Donnerstag, 10. September 2026 bitte einhalten.

Später eintreffende Beiträge werden nicht berücksichtigt.

Beiträge an: aktuell@hofstetten-flueh.ch

Erscheint ca. 25. September 2026



**Das Grafische Service-Zentrum:
Druckfrisch. Modern.
Termingerecht. Ökologisch.**



**Wohn- und Bürozentrum
für Körperbehinderte**
www.wbz.ch
+41 61 755 77 77

**Druckvorstufe / Grafik / Offsetdruck
Digitaldruck / Copy-Shop
Web to Print
Laserschneiden
Dia-Digitalisierung
Weiterverarbeitung / Ausrüsterei
Mailings und Lettershop**

Wir freuen uns auf Ihren Auftrag!